

Para ti, Marc, e para o universo que brilha dentro da tua alma!

N. L.

Para o Arnau, para que existam estrelas que nunca se apaguem.

G. C.



NINA DA LUA

Nasci numa noite de verão de 1979 em Barcelona e desde pequena que gostava de brincar com as palavras. Com elas encontrei um bosque imenso onde deixar voar livremente as sensações através de contos e versos. Mas, graças a elas, também naveguei pelo ar mágico da rádio ou penetrei noutras disciplinas artísticas como a música, a fotografia ou a pintura.


Apesar de tudo isto... posso contar-te um segredo? O silêncio é o caminho que, esteja onde estiver, me guia sempre até «casa» e me ajuda a contactar com as estrelas e com tudo aquilo que não se vê, mas se sente. Daí que as minhas fontes de inspiração preferidas sejam as que chegam sem bater à porta ou se decifram com a carícia do vento!



GEMMA CAPDEVILA

Nasci em Barcelona no inverno de 1988 e, desde então, tenho perseguido a primavera, o azul do mar, os sons do vento e a quietude das montanhas. Sou ilustradora, tenho a certeza de que quero sê-lo desde os doze anos. Aprendi grande parte do que sei na Escola Llotja e na Eina, de Barcelona. Também estudei Belas-Artes.

Vivo no sopé do Montseny (perto de Barcelona) e faço ateliês para crianças, dos quais recebo grande parte da minha inspiração. Saio pelos caminhos ao pé de casa para correr, caminhar ou, às vezes, voar, à procura dos segredos da noite e a imaginar o que acontece no bosque quando não está lá ninguém. Adoro procurar respostas, encontrar perguntas e espalhá-las sobre o papel.

 Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura Com o apoio do Departamento de Cultura

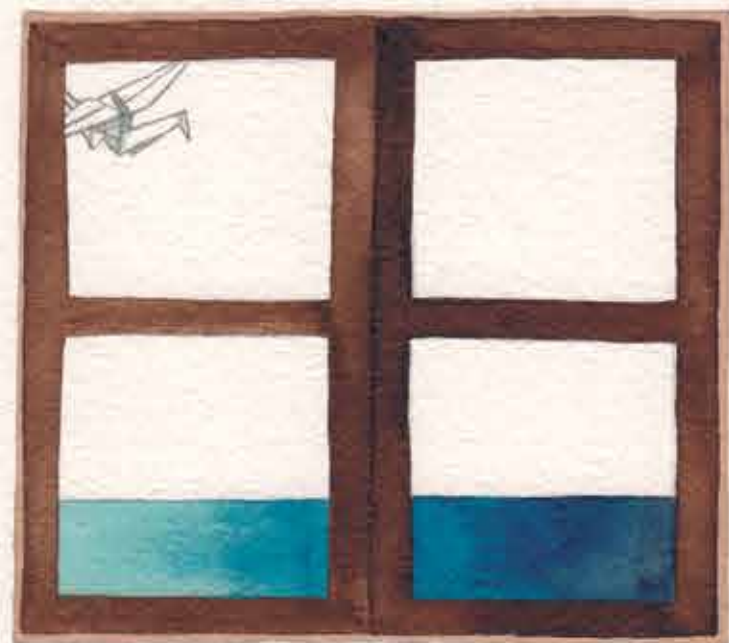
Publicado por Fragmenta Editorial | Plaça del Nord, 4, pral. 1.ª | 08024 Barcelona | Espanha | www.fragmenta.pt | fragmenta@fragmenta.pt
Coleção: Pequena Fragmenta, 8 | Diretora da coleção: Inês Castel-Branco | Primeira edição: outubro de 2016 | Impressão e encadernação: Agpograf, S. A.
© 2016 Nina da Lua, pelo texto e o «Guia de leitura» | © 2016 Gemma Capdevila, pelas ilustrações e a capa | © 2016 Inês Castel-Branco, pela tradução
© 2016 Fragmenta Editorial, S. L., por esta edição | Depósito legal: B. 15.501-2016 | ISBN: 978-84-15518-47-1 | Printed in Spain | Reservados todos os direitos

SILENCIA

Texto de Nina da Lua
Ilustrações de Gemma Capdevila



 Pequena
FRAGMENTA



Era uma manhã qualquer...
Encontrei-te pensativo, com o coração atento e os olhos navegantes.
E então perguntaste-me:

— Onde se escondem as estrelas
quando nasce o dia?

Eu sentei-me ao teu lado,
e afastando devagarinho
a franja que tapava o teu olhar,
lancei-te uma proposta:

— E se perguntássemos ao silêncio?




O tempo parou
quando a ouvimos chegar.

Era a Silencia,
a canção do silêncio.
Vinha de muito, muito longe...

— **Querem mesmo saber para onde vão as estrelas quando nasce o dia?**
— perguntou-nos num sussurro.

Ambos assentimos com um sorriso.

E logo a seguir
a Silencia,
com as suas asas abertas
e um movimento suave e ligeiro,
esbateu a janela do quarto...

A surrealist illustration. At the top, a large, multi-colored fabric canopy, composed of many triangular and polygonal pieces in shades of teal, brown, and dark blue, is held up by a hand. The canopy is covered in small white stars. Below the canopy, a hand is shown holding it up from the right side. The hand is rendered in a simple, sketchy style. The background is a light, textured surface. In the lower half, a dark blue sea with white stars is visible. A small white sailboat is on the horizon line. The overall mood is dreamlike and contemplative.

Talvez as estrelas estejam no beijo que a onda dá à areia...

E se este azul
que nos abraça
não fosse a realidade
mas sim o tecido
de todos os sonhos?